



## Mémento sur le mariage célébré à l'étranger

Le mémento suivant donne des informations sur les mariages célébrés à l'étranger. Il n'a pas d'effet juridique à caractère obligatoire. Seules les dispositions légales en vigueur font foi.

En tant qu'autorité exerçant la haute surveillance, l'Office fédéral de l'état civil ne fournit aucun renseignement aux particuliers. Si vous avez des questions, veuillez vous adresser aux autorités citées dans ce présent mémento ou à un conseiller juridique privé (avocat, notaire etc.).

### 1. Annonce aux autorités suisses de l'état civil

Un mariage célébré valablement à l'étranger est reconnu en Suisse et doit être annoncé aux autorités suisses de l'état civil. Il est valable pour le droit suisse indépendamment du fait qu'il ait été annoncé ou non aux autorités suisses de l'état civil.

Les citoyens suisses et les étrangers domiciliés en Suisse, dont les données d'état civil sont disponibles dans le registre de l'état civil, annoncent le mariage qu'ils ont contracté à l'étranger à la représentation de la Suisse à l'étranger. Celle-ci traduit et légalise les documents et les transmet sans frais en Suisse. L'annonce peut exceptionnellement aussi être faite à l'autorité cantonale de surveillance de l'état civil qui envoie les documents, si nécessaire, à la représentation de la Suisse à l'étranger compétente pour traduction et légalisation (contre émoluments).

Nous vous recommandons de clarifier avant le mariage déjà auprès de la représentation de la Suisse à l'étranger les formalités à entreprendre afin que le mariage puisse être reconnu le plus rapidement possible en Suisse et enregistré dans le registre de l'état civil.

### 2. Conditions pour contracter un mariage à l'étranger

Le mariage est soumis au droit de l'Etat dans lequel il est célébré.

Pour obtenir des renseignements sur les conditions et les formalités du mariage, veuillez vous adresser directement aux autorités de l'état civil étrangères au lieu où le mariage sera célébré ou à la représentation étrangère en Suisse de l'Etat dans lequel le mariage sera célébré.

### 3. Documents nécessaires

Les documents requis pour la célébration du mariage sont déterminés par le droit de l'Etat dans lequel le mariage sera célébré.

Les autorités de l'état civil étrangères du lieu où le mariage sera célébré ou la représentation étrangère en Suisse de l'Etat dans lequel le mariage sera célébré vous informeront des documents à présenter en vue du mariage.

L'office de l'état civil de votre domicile en Suisse ou la représentation de la Suisse à l'étran-

ger vous indiqueront où vous pouvez commander ces documents.

#### **4. Nom après le mariage**

Nous vous renvoyons à cet effet à notre "Mémento sur le nom porté après le mariage".

#### **5. Reconnaissance du mariage en Suisse**

Les documents de mariage sont à remettre à la représentation de la Suisse à l'étranger. Celle-ci les transmet ensuite à l'autorité cantonale de surveillance de l'état civil compétente pour la reconnaissance du mariage en Suisse et l'enregistrement dans le registre de l'état civil (à l'autorité de surveillance du canton d'origine pour les citoyens suisses; les ressortissants étrangers doivent s'informer auprès de l'autorité de surveillance de leur canton de domicile). Vous devez prendre en compte que la procédure de reconnaissance demande un certain temps.

Si l'un des deux conjoints est de nationalité étrangère et que le mariage n'a pas été célébré sur la base d'un certificat de capacité matrimoniale délivré préalablement, il doit en principe fournir des documents attestant la naissance, la filiation, l'état civil et la nationalité. Ces documents doivent également être remis à la représentation de la Suisse à l'étranger compétente qui les transmettra ensuite à l'autorité cantonale de surveillance de l'état civil compétente.

#### **6. Entrée en Suisse du conjoint étranger**

Pour toute question concernant l'entrée et le séjour de votre conjoint étranger, veuillez vous adresser à l'Office des migrations de votre canton de domicile ou à la représentation de la Suisse à l'étranger.

#### **7. Mariage de complaisance**

Un mariage contracté à l'étranger n'est pas reconnu en Suisse si l'un des deux conjoints ne veut manifestement pas fonder une communauté conjugale mais éluder les dispositions sur l'admission et le séjour des étrangers.

#### **8. Autres questions en relation avec le mariage à l'étranger**

Pour toute question complémentaire, veuillez vous adresser à l'autorité cantonale de surveillance de l'état civil de votre canton d'origine ou de votre canton de domicile ou à la représentation étrangère en Suisse de l'Etat dans lequel le mariage sera célébré.